

NITECORE®
KEEP INNOVATING

EDC27 User Manual



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

⚠ Warning

- This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of the reach of children.
- CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light beam or shine the light directly into the eyes of anyone!
- The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
- DO NOT cover or place objects near the head of the product, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
- DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
- Please use the product in a standard handheld manner to avoid accidents in the event of product failure.
- When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please activate Full Lockout Mode to avoid accidental activation and dangers caused by excessive heat.
- DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
- Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
- DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.

⚠ Battery Safety

Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Specifications

Length: 135.6mm (5.34")
Width: 31.4mm (1.24")
Height: 20.7mm (0.81")
Weight: 124g (4.37 oz)

Accessories

Lanyard, USB-C Charging Cable

Features

- Utilizes 2 x Luminus SST40 LEDs with a max output of 3,000 lumens
- Utilizes a total reflective optic lens for uniform and soft light
- Max peak beam intensity of 12,200cd and max throw of 220 meters
- Multifunctional OLED real-time display for brightness, battery voltage and runtime, etc.
- Built-in 1,700mAh Li-ion battery
- Advanced Power Cut-Off (APC) technology for an ultra-low standby power consumption
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output up to 37 hours
- Dual tail switches enable intuitive operations for tactical applications
- 5 brightness levels and 1 special mode available
- STROBE READY™ Technology to enable a quick access to STROBE Mode
- STROBE Mode uses randomly changing frequencies for stronger dizzying effects
- Built-in Li-ion battery charging circuit with a USB-C port
- Intelligent mode memory function
- 2 Lockout modes available (Half Lockout Mode and Full Lockout Mode)
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- High strength stainless steel body with PVD (Physical Vapor Deposition) titanium coating
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP54
- Impact resistant to 1 meter

Technical Data

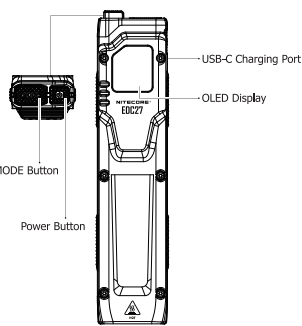
FL1 STANDARD	TURBO	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	STROBE
	3,000 Lumens	1,000 Lumens	200 Lumens	65 Lumens	15 Lumens	3,000 Lumens
	—	1h 45min	3h 45min	11h	37h	—
	220m	130m	57m	32m	14m	—
	12,200cd	4,340cd	840cd	270cd	55cd	—
	1m (Impact Resistance)					
	IP54					

Note: The stated data is measured in accordance with the international flashlight testing standards ANSI/PLATO FL 1-2019, using the built-in Li-ion battery (1,700mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different environmental conditions.

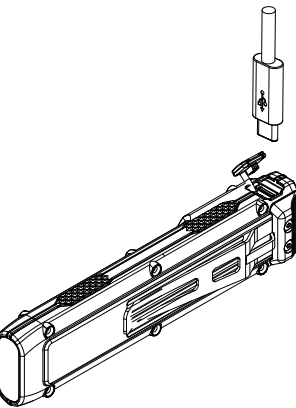
Sensor Protection Function

When the built-in optical sensor detects an obstruction ahead after the HIGH Level, TURBO Level, or STROBE Mode is on, the brightness will automatically lower to the LOW Level (65 lumens) to avoid overheating and prolong battery life. The sensitivity of the sensor may vary due to different colors and materials of obstructions. If needed, please readjust the brightness to return to the previous status.

Multifunctional OLED Display



Charging Function



(English)

Charging Function

The EDC27 is equipped with an intelligent charging system. Please charge the battery before the first use.

Power Connection: As illustrated, use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter, a power bank or other USB charging devices) to the USB port to begin the charging process. The charging time is approx. 1 hour 15 minutes. (Charged via the 5V/2A adapter)

Charging Indication: During the charging process, the screen will show the battery charging status. When the battery is fully charged, the screen will display a full process bar.

Note: The product will be automatically unlocked when charging in the Lockout Mode.

Multifunctional OLED Display

The EDC27 is equipped with a multifunctional OLED display. (Please remove the screen protector before the first use.) When the light is turned on, the screen will successively show the current info (Brightness Level & Lumens, Runtime Remaining) before it goes out. After the screen goes out, half pressing the Power Button can reactivate the screen.

On / Off

On: When the light is off, full press the Power Button to turn it on.

Off: When the light is on, full press the Power Button to turn it off.

Brightness Levels

When the light and the screen are on, half press the Power Button to cycle through "ULTRALOW – LOW – MID – HIGH". The flashlight will directly access the previously memorized brightness level when reactivated.

Note: When the screen is off, half press the Power Button to activate the screen before adjusting the brightness levels.

Direct Access to ULTRALOW

When the light is off, half press and hold the Power Button to directly access ULTRALOW. Release to turn it off.

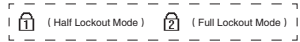
Direct Access to TURBO

When the light is on / off, half press and hold the MODE Button (STROBE READY™) to access TURBO (3,000 lumens). Release to return to the previous status or turn it off.

STROBE READY™

When the light is on / off, full press and hold the MODE Button (STROBE READY™) to access the STROBE Mode. Release to return to the previous status or turn it off.

Lockout / Unlock



The EDC27 has two lockout modes (Half Lockout Mode and Full Lockout Mode).

Half Lockout Mode (Lockout 1):

- When the light is on, press and hold the Power Button until the screen shows the Lockout 1 icon to access Half Lockout Mode.
- When in Half Lockout Mode, the Power Button is unavailable to activate the flashlight. Half pressing and holding the MODE Button (STROBE READY™) is still available for accessing TURBO while full pressing and holding the MODE Button (STROBE READY™) is available for accessing STROBE.

Full Lockout Mode (Lockout 2) (Default Setting):

- When the light is on, press and hold the Power Button even after accessing Half Lockout Mode, until the screen shows Lockout 2 icon to access Full Lockout Mode.

- When in Full Lockout Mode, both buttons are unavailable to activate the flashlight.

Unlock:

In either Lockout Mode, short press and then long press the Power Button, during which the screen will show an unlock icon and a progress bar, until the flashlight is activated to exit Lockout Mode. The light will access the previous memorized level.

ATR (Advanced Temperature Regulation)

The integrated ATR technology regulates the output of the EDC27 according to the working condition and ambient environment to maintain the optimal performance.

Sensor Protection Function

When the built-in optical sensor detects an obstruction ahead after the HIGH Level, TURBO Level, or STROBE Mode is on, the brightness will automatically lower to the LOW Level (65 lumens) to avoid overheating and prolong battery life. The sensitivity of the sensor may vary due to different colors and materials of obstructions. If needed, please readjust the brightness to return to the previous status.

(Deutsch)

⚠ Warnungen

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie keine Gegenstände in der Nähe des Lampenkopfs ab, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, aktivieren Sie bitte den Full Sperr Mode, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder eines Brands des Akkus besteht.
- Laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung für weitere Informationen.

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie keine Gegenstände in der Nähe des Lampenkopfs ab, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, aktivieren Sie bitte den Full Sperr Mode, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder eines Brands des Akkus besteht.
- Laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung für weitere Informationen.

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie keine Gegenstände in der Nähe des Lampenkopfs ab, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, aktivieren Sie bitte den Full Sperr Mode, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder eines Brands des Akkus besteht.
- Laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung für weitere Informationen.

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie keine Gegenstände in der Nähe des Lampenkopfs ab, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, aktivieren Sie bitte den Full Sperr Mode, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder eines Brands des Akkus besteht.
- Laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung für weitere Informationen.

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie keine Gegenstände in der Nähe des Lampenkopfs ab, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, aktivieren Sie bitte den Full Sperr Mode, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder eines Brands des Akkus besteht.
- Laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung für weitere Informationen.

- Dieses Produkt ist für die Verwendung durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen!
- Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie keine Gegenstände in der Nähe des Lampenkopfs ab, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund der hohen Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Bitte verwenden Sie das Produkt in einer handelsüblichen Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammaren Umgebung, wie z. B. in einer Tasche oder einem Rucksack, aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, aktivieren Sie bitte den Full Sperr Mode, um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden.
- Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über 60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder eines Brands des Akkus besteht.
- Laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Zerlegen oder modifizieren Sie dieses Produkt NICHT, da dies zu Schäden führt und die Produktgarantie ungültig wird. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Garantiebedingungen" in der Bedienungsanleitung für weitere Informationen.

⚠ Sicherheit der Batterie

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Li-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkus Schäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf NICHT zerlegt, durchstoßen, zerschnitten, geschnitten oder verbrannt werden. Wenn Sie ein Lock oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Ladefunktion

Die EDC27 ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Bitte laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss: Schließen Sie - wie abgebildet - mit dem USB-Kabel eine externe Stromversorgung (z.B. einen USB-Adapter, eine Powerbank oder andere USB-Ladegeräte) an den USB-Anschluss an, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 1 Std 15 Min (aufgeladen mit einem 5V/2A-Adapter).

Anzeige des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs wird auf dem Display der Ladestatus des Akkus angezeigt. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wird auf dem Display ein Balken für den vollständigen Ladevorgang angezeigt.

Hinweis: Das Gerät wird automatisch entsperrt, wenn es im Spermodus geladen wird.

Multifunktionales OLED-Display

Die EDC27 ist mit einem multifunktionalen OLED-Display ausgestattet. (Bitte entfernen Sie den Bildschirmschutz vor dem ersten Gebrauch.) Wenn die Lampe eingeschaltet wird, zeigt das Display nacheinander die aktuellen Informationen an (Helligkeitsstufe & Lumen, verbleibende Leuchtzeit), bevor es erlischt. Nach dem Erlöschen des Displays kann es durch halbes Drücken der EIN-/AUS-Taste wieder aktiviert werden.

Ein / Aus

EIN: Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die Ein/Aus-Taste ganz, um es einzuschalten.

AUS: Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie die Netzta

Helligkeitseinstellungen

Wenn das Licht und das Display eingeschaltet sind, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste halb, um zwischen den Stufen "ULTRALOW" – „LOW" – „MID" – „HIGH" zu wechseln. Die Taschenlampe greift direkt auf die zuvor gespeicherte Helligkeitsstufe zu, wenn sie wieder aktiviert wird.

Hinweis: Wenn das Display ausgeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste halb, um es zu aktivieren, bevor Sie die Helligkeitsstufen einstellen.

Direkter Zugriff auf ULTRALOW

Wenn das Licht ausgeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste halb gedrückt, um direkt auf ULTRALOW zuzugreifen. Lassen Sie los, um es auszuschalten.

Direktzugriff auf TURBO

Wenn das Licht ein-/ausgeschaltet ist, halten Sie die MODE-Taste (STROBE READY™) halb gedrückt, um auf STROBE zuzugreifen. Lassen Sie los, um zum vorherigen Status zurückzukehren oder die Lampe auszuschalten.

STROBE READY™

Wenn das Licht ein-/ausgeschaltet ist, halten Sie den MODE-Taste (STROBE READY™) ganz gedrückt, um auf STROBE zuzugreifen. Lassen Sie los, um zum vorherigen Status zurückzukehren oder die Lampe auszuschalten.

Sperren/Entsperren



Die EDC27 verfügt über zwei Sperr-Modi (Half Lockout Mode und Full Lockout Mode).

Half Lockout Mode (Sperre 1):

- Halten Sie bei eingeschaltetem Licht die EIN-/AUS-Taste gedrückt, bis auf dem Display das Symbol für Sperre 1 angezeigt wird, um in den Half Lockout Mode zu gelangen.
- Im Mode "Half Lockout Mode" ist die EIN-/AUS-Taste nicht verfügbar, um die Taschenlampe zu aktivieren. Durch halbes Drücken und Halten der MODE-Taste (STROBE READY™) können Sie immer noch auf TURBO zugreifen, während Sie durch vollständiges Drücken und Halten der MODE-Taste (STROBE READY™) auf STROBE zugreifen können.

Full Lockout Mode (Sperre 2):

- Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste auch nach dem Zugriff auf den Half Lockout Mode gedrückt, bis auf dem Display das Symbol für die Sperre 2 angezeigt

- wird, um den Full Lockout Mode aufzurufen.
- Im Full Lockout Mode sind beide Tasten nicht verfügbar, um die Taschenlampe zu aktivieren.

Entsperren:

Drücken Sie in einem der beiden Sperromodi kurz und dann lange auf die Einschaltaste, wobei auf dem Display ein Entsperr-Symbol und ein Fortschrittsbalken angezeigt werden, bis die Taschenlampe aktiviert und der Sperr-Mode beendet wird. Die Lampe greift auf die vorherige gespeicherte Stufe zu.

ATR (erweiterte Temperaturregulierung)

Mit dem "Advanced Temperature Regulation"-Modul (ATR) regelt die EDC27 ihre Leistung entsprechend der Arbeits- und Umgebungsbedingungen, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

Sensorschutzfunktion

Wenn der eingebaute optische Sensor ein Hindernis vor der Linse erkennt, nachdem der HIGH-, TURBO- oder STROBE-Modus eingeschaltet ist, wird automatisch auf den LOW-Modus (65 Lumen) abgesenkt, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Akku-Lebensdauer zu verlängern. Die Empfindlichkeit des Sensors kann aufgrund unterschiedlicher Farben und Materialien von Hindernissen variieren. Passen Sie bei Bedarf die Leuchtstufe neu an, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom sortierten, Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Italiano)

⚠ Avvertenza

- Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Si prega di tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- ATTENZIONE! Possibili radiazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce e non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!
- Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si consiglia di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati, per evitare ustioni e danni al prodotto.
- NON coprire o collocare oggetti vicino alla testa del prodotto, poiché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.
- NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.
- Si prega di utilizzare il prodotto in modo standard per evitare incidenti in caso di guasto del prodotto.
- Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso o infiammabile, come una tasca o uno zaino, o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, attivare la modalità di blocco completo per evitare l'attivazione accidentale e i pericoli causati dal calore eccessivo.
- NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un tempo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.
- In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 6 mesi.
- NON smontare o modificare il prodotto per non danneggiarlo e invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.

⚠ Sicurezza della batteria

L'uso improprio dei dispositivi con batterie agli ioni di litio integrate può causare gravi danni alle batterie o rischi per la sicurezza, come combustione o esplosione. NON utilizzare il dispositivo se è danneggiato. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo. Se si notano perdite o odori anomali, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Funzioni di Ricarica

La EDC27 è dotata di un sistema di ricarica intelligente. Si consiglia di caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.

Connessione ad una fonte di Alimentazione: Come illustrato, utilizzare il cavo USB per collegare un alimentatore esterno (ad esempio un adattatore USB, un power bank o altri dispositivi di ricarica USB) alla porta USB per avviare il processo di ricarica. Il tempo di ricarica è di circa 1 ora e 15 minuti. (Tramite adattatore 5V/2A)

Indicazioni di Carica: Durante il processo di carica, lo schermo mostra lo stato di carica della batteria. Quando la batteria è completamente carica, lo schermo visualizza una barra di processo completa.

Nota: Il prodotto si sblocca automaticamente quando viene caricato in modalità Lockout.

Display OLED Multifunzione

La EDC27 è dotata di un display OLED multifunzionale. (Quando la torcia è accesa, lo schermo mostra in successione diverse informazioni (livello di luminosità e lumens, tempo di funzionamento rimanente) prima di spegnersi. Dopo lo spegnimento dello schermo, una mezza pressione del pulsante di accensione riattiverà lo schermo.

Accensione e Spegnimento

Accensione: Quando la torcia è spenta, premere completamente il pulsante di accensione per accenderla.

Spegnimento: Quando la torcia è accesa, premere completamente il pulsante di accensione per spegnerla.

Selezione dei Livelli di Luminosità

Quando la luce e lo schermo sono accessi, premere a metà il pulsante di accensione per scorrere tra "ULTRALOW - LOW - MID - HIGH". Alla riattivazione, la torcia accede direttamente al livello di luminosità precedentemente memorizzato.

Nota: Quando lo schermo è spento, premere a metà il pulsante di accensione per attivare lo schermo per poi procedere alla regolazione dei livelli di luminosità.

Accesso diretto ad ULTRALOW

Quando la torcia è spenta, premere e mantenere premuto a metà il pulsante di accensione per accedere direttamente a ULTRALOW. Rilasciare per spegnerla.

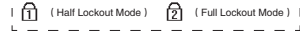
Accesso diretto alla modalità TURBO

Quando la luce è accesa/spenta, tenere e mantenere premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere alla modalità TURBO (3.000 lumens). Rilasciare per tornare allo stato precedente o per spegnere la torcia.

STROBE READY™

Quando la luce è accesa/spenta, premere a fondo e mantenerlo premuto il pulsante MODE (STROBE READY™) per accedere alla modalità STROBE. Rilasciare per tornare allo stato precedente o per spegnere la torcia.

Blocco e Sblocco



La EDC27 dispone di due modalità di blocco (modalità Half Lockout e modalità Full Lockout).

Modalità Half Lockout (Lockout 1):

- Quando la torcia è accesa, premere e tenere premuto il pulsante di accensione finché sullo schermo non compare l'icona Blocco 1 per accedere alla modalità Half Lockout.

- In modalità Half Lockout, il pulsante di accensione non consentirà di accendere la torcia. Tenendo premuto a metà il pulsante MODE (STROBE READY™) è invece possibile accedere alla modalità TURBO, mentre tenendo premuto completamente il pulsante MODE (STROBE READY™) è possibile accedere alla modalità STROBE.

Modalità Full Lockout (Lockout 2) (opzione predefinita):

- Quando la torcia è accesa, premere e mantenere premuto il pulsante di accensione anche dopo l'accesso alla modalità Half Lockout finché sullo schermo non compare l'icona di blocco 2 per accedere alla Full Lockout.
- In modalità Full Lockout entrambi i pulsanti non permetteranno di attivare la torcia.

10. НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите какие-либо изменения в его конструкцию, так как это приведет к его повреждению, а также сделает гарантию на продукт недействительной. Полную информацию о гарантии можно найти в разделе «Гарантийного обслуживания» текущего руководства.

⚠ Безопасность аккумулятора

Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе возникновения опасной ситуации, например возгоранию или взрыву. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не разрезайте, не разбирайте и не поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим местным законодательством и принятыми правилами.

Функция зарядки
EDC27 оснащен интеллектуальной системой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед использованием впервые.
Подключение к источнику питания: для начала зарядки подключите USB-кабель от порта зарядки, как это показано на иллюстрации, к внешнему источнику питания (например, USB-адаптеру, блоку питания или любому другому USB-устройству для зарядки). Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при зарядке через адаптер 5В / 2А).

Сообщение уровня зарядка: в процессе зарядки на экране будет отображаться статус зарядки аккумулятора. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, на экране отобразится полная шкала питания.
Примечание: устройство автоматически разблокируется при начале его зарядки в режиме блокировки.
Многофункциональный OLED-дисплей
EDC27 оснащен многофункциональным OLED-дисплеем. Пожалуйста, снимите защитную пленку с экрана перед использованием (впервые). При включении фонаря на экране последовательно отобразится актуальная информация (уровень яркости и люмен, оставшееся время работы), после чего он погаснет. Затем, чтобы снова активировать экран, не до конца нажмите на кнопку питания.

Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: когда фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.
Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Быстрый доступ к СВЕРХНИЗКОМУ уровню яркости
Когда фонарь выключен, нажмите не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

АТР (Расширенное регулирование температуры)
Встроенная технология ATR регулирует выходную мощность EDC27 в соответствии с условиями эксплуатации и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.
Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: когда фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.

Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Быстрый доступ к СВЕРХНИЗКОМУ уровню яркости
Когда фонарь выключен, нажмите не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Безопасность аккумулятора
Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе возникновения опасной ситуации, например возгоранию или взрыву. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не разрезайте, не разбирайте и не поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим местным законодательством и принятыми правилами.
Функция зарядки
EDC27 оснащен интеллектуальной системой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед использованием впервые.
Подключение к источнику питания: для начала зарядки подключите USB-кабель от порта зарядки, как это показано на иллюстрации, к внешнему источнику питания (например, USB-адаптеру, блоку питания или любому другому USB-устройству для зарядки). Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при зарядке через адаптер 5В / 2А).

Сообщение уровня зарядка: в процессе зарядки на экране будет отображаться статус зарядки аккумулятора. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, на экране отобразится полная шкала питания.
Примечание: устройство автоматически разблокируется при начале его зарядки в режиме блокировки.

Многофункциональный OLED-дисплей
EDC27 оснащен многофункциональным OLED-дисплеем. Пожалуйста, снимите защитную пленку с экрана перед использованием (впервые). При включении фонаря на экране последовательно отобразится актуальная информация (уровень яркости и люмен, оставшееся время работы), после чего он погаснет. Затем, чтобы снова активировать экран, не до конца нажмите на кнопку питания.

STROBE READY™
Когда фонарь включен или выключен, нажмите до конца кнопку режима (MODE (STROBE READY™)) и удерживайте ее, чтобы перейти в режим СТРОБОСКОП. Отпустите кнопку, чтобы вернуться к предыдущему режиму или выключить фонарь.

Блокировка / Разблокировка
Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, пока на экране не появится значок Блокировки 1. Тогда устройство перейдет в режим частичной блокировки.
Режим частичной блокировки (Блокировка 1):

- Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте кнопку питания, пока на экране не появится значок Блокировки 1. Тогда устройство перейдет в режим частичной блокировки.
- В режиме частичной блокировки кнопка питания недоступна для активации фонаря. Однако если вы не до конца нажмете кнопку режима (MODE (STROBE READY™)) и будете ее удерживать, фонарь, как и прежде, перейдет в режим TURBO, а если вы нажмете кнопку режима (MODE (STROBE READY™)) до конца и будете ее удерживать, то устройство так же, как и прежде, перейдет в режим СТРОБОСКОП.

Режим полной блокировки (Блокировка 2) (настройка по умолчанию):

- Когда фонарь включен, нажмите и продолжайте удерживать кнопку питания даже после перехода в режим частичной блокировки, пока на экране не отобразится значок Блокировки 2. Тогда устройство перейдет в режим полной блокировки.
- В режиме полной блокировки обе кнопки недоступны для активации фонаря.

Разблокировка:
В любом из режимов блокировки сначала одновременно нажмите и отпустите кнопку питания, а затем сразу же снова ее нажмите и долго удерживайте до тех пор, пока фонарь не активироваться для выхода из режима блокировки. В процессе этого на экране отобразится значок разблокировки и шкала выполнения команды. Фонарь автоматически перейдет к режиму, установленному в последний раз.

АТР (Расширенное регулирование температуры)
Встроенная технология ATR регулирует выходную мощность EDC27 в соответствии с условиями эксплуатации и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.
Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: когда фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.
Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Быстрый доступ к СВЕРХНИЗКОМУ уровню яркости
Когда фонарь выключен, нажмите не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Безопасность аккумулятора
Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе возникновения опасной ситуации, например возгоранию или взрыву. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не разрезайте, не разбирайте и не поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим местным законодательством и принятыми правилами.
Функция зарядки
EDC27 оснащен интеллектуальной системой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед использованием впервые.
Подключение к источнику питания: для начала зарядки подключите USB-кабель от порта зарядки, как это показано на иллюстрации, к внешнему источнику питания (например, USB-адаптеру, блоку питания или любому другому USB-устройству для зарядки). Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при зарядке через адаптер 5В / 2А).

Сообщение уровня зарядка: в процессе зарядки на экране будет отображаться статус зарядки аккумулятора. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, на экране отобразится полная шкала питания.
Примечание: устройство автоматически разблокируется при начале его зарядки в режиме блокировки.
Многофункциональный OLED-дисплей
EDC27 оснащен многофункциональным OLED-дисплеем. Пожалуйста, снимите защитную пленку с экрана перед использованием (впервые). При включении фонаря на экране последовательно отобразится актуальная информация (уровень яркости и люмен, оставшееся время работы), после чего он погаснет. Затем, чтобы снова активировать экран, не до конца нажмите на кнопку питания.

Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: когда фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.
Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Быстрый доступ к СВЕРХНИЗКОМУ уровню яркости
Когда фонарь выключен, нажмите не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Безопасность аккумулятора
Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе возникновения опасной ситуации, например возгоранию или взрыву. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не разрезайте, не разбирайте и не поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим местным законодательством и принятыми правилами.
Функция зарядки
EDC27 оснащен интеллектуальной системой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед использованием впервые.
Подключение к источнику питания: для начала зарядки подключите USB-кабель от порта зарядки, как это показано на иллюстрации, к внешнему источнику питания (например, USB-адаптеру, блоку питания или любому другому USB-устройству для зарядки). Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при зарядке через адаптер 5В / 2А).

Сообщение уровня зарядка: в процессе зарядки на экране будет отображаться статус зарядки аккумулятора. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, на экране отобразится полная шкала питания.
Примечание: устройство автоматически разблокируется при начале его зарядки в режиме блокировки.

5. 可燃性のものや爆発物に向けてライトを当てないでください。
6. 事故を防ぐために、懐中電灯を扱う場合における一般の・標準的な使い方をしてください。
7. 製品をポケットやリュックサックなど密閉・発火の恐れがある場所に保管する場合や長時間使用しない場合は、意図しない点灯や過熱による故障を防ぐため本体の電源を切りロックアウトモードにしてください。
8. 電池が破裂・燃焼する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
9. 長期間保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
10.故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証ページ部分をお読みください。

EDC27 доступны 2 режима блокировки (режим частичной блокировки и режим полной блокировки).

Режим частичной блокировки (Блокировка 1):

• Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте кнопку питания, пока на экране не появится значок Блокировки 1. Тогда устройство перейдет в режим частичной блокировки.
Режим полной блокировки (Блокировка 2) (настройка по умолчанию):

- Когда фонарь включен, нажмите и продолжайте удерживать кнопку питания даже после перехода в режим частичной блокировки, пока на экране не отобразится значок Блокировки 2. Тогда устройство перейдет в режим полной блокировки.
- В режиме полной блокировки обе кнопки недоступны для активации фонаря.

Разблокировка:
В любом из режимов блокировки сначала одновременно нажмите и отпустите кнопку питания, а затем сразу же снова ее нажмите и долго удерживайте до тех пор, пока фонарь не активироваться для выхода из режима блокировки. В процессе этого на экране отобразится значок разблокировки и шкала выполнения команды. Фонарь автоматически перейдет к режиму, установленному в последний раз.
АТР (Расширенное регулирование температуры)
Встроенная технология ATR регулирует выходную мощность EDC27 в соответствии с условиями эксплуатации и окружающей среды для поддержания оптимальной производительности.
Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: когда фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.
Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Безопасность аккумулятора
Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе возникновения опасной ситуации, например возгоранию или взрыву. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не разрезайте, не разбирайте и не поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим местным законодательством и принятыми правилами.
Функция зарядки
EDC27 оснащен интеллектуальной системой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед использованием впервые.
Подключение к источнику питания: для начала зарядки подключите USB-кабель от порта зарядки, как это показано на иллюстрации, к внешнему источнику питания (например, USB-адаптеру, блоку питания или любому другому USB-устройству для зарядки). Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при зарядке через адаптер 5В / 2А).

Сообщение уровня зарядка: в процессе зарядки на экране будет отображаться статус зарядки аккумулятора. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, на экране отобразится полная шкала питания.
Примечание: устройство автоматически разблокируется при начале его зарядки в режиме блокировки.
Многофункциональный OLED-дисплей
EDC27 оснащен многофункциональным OLED-дисплеем. Пожалуйста, снимите защитную пленку с экрана перед использованием (впервые). При включении фонаря на экране последовательно отобразится актуальная информация (уровень яркости и люмен, оставшееся время работы), после чего он погаснет. Затем, чтобы снова активировать экран, не до конца нажмите на кнопку питания.

Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: когда фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.
Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Безопасность аккумулятора
Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе возникновения опасной ситуации, например возгоранию или взрыву. НЕ используйте устройство, если оно повреждено. НЕ разбирайте, не прокалывайте, не разрезайте, не разбирайте и не поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха немедленно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим местным законодательством и принятыми правилами.
Функция зарядки
EDC27 оснащен интеллектуальной системой зарядки. Пожалуйста, не забудьте зарядить аккумулятор перед использованием впервые.
Подключение к источнику питания: для начала зарядки подключите USB-кабель от порта зарядки, как это показано на иллюстрации, к внешнему источнику питания (например, USB-адаптеру, блоку питания или любому другому USB-устройству для зарядки). Время зарядки составляет приблизительно 1 час 15 минут (при зарядке через адаптер 5В / 2А).

Сообщение уровня зарядка: в процессе зарядки на экране будет отображаться статус зарядки аккумулятора. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, на экране отобразится полная шкала питания.
Примечание: устройство автоматически разблокируется при начале его зарядки в режиме блокировки.

Многофункциональный OLED-дисплей
EDC27 оснащен многофункциональным OLED-дисплеем. Пожалуйста, снимите защитную пленку с экрана перед использованием (впервые). При включении фонаря на экране последовательно отобразится актуальная информация (уровень яркости и люмен, оставшееся время работы), после чего он погаснет. Затем, чтобы снова активировать экран, не до конца нажмите на кнопку питания.

Включение / выключение
Включение: когда фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Выключение: когда фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.
Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

전원 연결: 그림과 같이 USB 케이블을 사용하여 외부 전원 공급 장치 (예: USB 어댑터, 보조 배터리 또는 기타 USB 충전 장치)를 USB 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다. 충전 시간은 약 1시간 15분 (5V/2A 어댑터를 통해 충전)입니다. 충전 과정에서 화면에 배터리 충전 상태가 표시됩니다. 배터리가 완전히 충전되면 화면에 전체 프로세스 표시줄이 표시됩니다.
참고: 잠금 모드에서 충전하면 제품이 자동으로 잠금 해제됩니다 .

Українська)
Попередження
1. Цей продукт призначений для використання дорослими віком від 18 років. Зберігайте цей продукт у недоступному для дітей місці.
2. УВАГА! Можливо яскраве світло! НЕ дивіться прямо на світловий промінь і не направляйте світло комусь прямо в очі!
3. Під час тривалої роботи вибір буде сильно нагрівається. Будь ласка, будьте обережні під час використання. Рекомендується не використовувати високі рівні яскравості протягом тривалого часу, щоб уникнути опіків і пошкодження виробу.
4. НЕ накривайте та не розташуйте предмети біля голови виробу, оскільки це може призвести до пошкодження виробу або нещасних випадків через високі температури.
5. НЕ використовуйте виріб для освітлення легкозаймистих або вибухонебезпечних матеріалів, оскільки висока температура може призвести до займання або вибуху.
6. Будь ласка, використовуйте продукт стандартним ручним способом, щоб уникнути нещасних випадків у разі несправності продукту.
7. Якщо виріб розміщено, замкненого або легкозаймистого середовищі, наприклад у кишені чи рюкзаку, або якщо він не використовується протягом тривалого періоду, увімкніть режим повного блокування, щоб уникнути випадкової активації та небезпек, спричинених надмірним нагріванням.
8. НЕ піддавайте виріб дії температури вище 60°C протягом тривалого часу, оскільки це створить ризик вибуху або займання аккумулятора.
9. Будь ласка, переразряджайте продукт кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
10.НЕ розбирайте та не змінюйте цей виріб, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії на виріб. Будь ласка, зверніться до розділу гарантії в посібнику, щоб отримати повну інформацію про гарантію.

다기능 OLED 디스플레이
EDC27에는 다기능 OLED 디스플레이가 장착되어 있습니다 . (처음 사용하기 전에 보조 필름을 제거하십시오) 조명이 켜지면 화면이 꺼지기 전에 현재 정보 (밝기 레벨 및 루멘, 남은 사용 시간)가 순차적으로 표시됩니다. 화면이 꺼진 후 전원 버튼을 반쯤 누르면 화면이 다시 활성화됩니다 .

On / Off
On: 조명이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 완전히 누르면 켜집니다 .
Off: 조명이 켜져 있을 때 전원 버튼을 완전히 누르면 꺼집니다 .

밝기 레벨
조명과 화면이 켜져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 누르면 "ULTRALOW - LOW - MID - HIGH"가 순차적으로 순환됩니다 . 손전등은 다시 활성화될 때 이전에 기억된 밝기에 바로 액세스할 수 있습니다 .
참고: 화면이 꺼져 있을 때 밝기 수준을 조정하기 전에 전원 버튼을 반쯤 눌러 화면을 활성화하십시오 .

ULTRALOW에 빠른 접근
조명이 꺼져 있을 때 전원 버튼을 반쯤 누르고 있으면 ULTRALOW에 바로 접근할 수 있습니다 . 해제하려면 손을 땁니다 .

TURBO에 빠른 접근
조명이 켜져 있거나 꺼져 있을 때, MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 반쯤 누르고 있으면 TURBO(3,000 루멘)에 접근할 수 있습니다 . 이전 상태로 돌아가거나 끄려면 손을 땁니다 .

STROBE READY ™
조명이 켜져 있거나 꺼져 있을 때, MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 완전히 길게 누르면 STROBE 모드에 접근할 수 있습니다 . 이전 상태로 돌아가거나 끄려면 손을 땁니다 .

잠금 / 잠금 해제
잠금 모드 (잠금 1):

- 조명이 켜져 있을 때, 화면에 잠금 1 아이콘이 표시될 때까지 전원 버튼을 누르고 있으면 잠금 모드에 액세스할 수 있습니다 .
- 잠금 모드에서는 손전등을 활성화하기 위해 전원 버튼을 사용할 수 없습니다 . MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 반쯤 누르고 있으면 TURBO에 액세스할 수 있으며 MODE 버튼 (STROBE READY ™) 을 완전히 누르고 있으면 STROBE에 액세스할 수 있습니다 .

절반 잠금 모드 (잠금 1):

- 조명이 켜진 상태에서 Half Lockout Mode (절반 잠금모드)에 진입할 후에도 화면에 Lockout 2 아이콘이 표시될 때까지 전원 버튼을 길게 누르면 Full Lockout Mode (전체 잠금 모드)에 진입합니다 .
- 전체 잠금 모드에서는 손전등을 활성화하기 위해 두 버튼을 모두 사용할 수 없습니다 .

전체 잠금 모드 (잠금 2)(기본 설정):

- 조명이 켜진 상태에서 Half Lockout Mode (절반 잠금모드)에 진입할 후에도 화면에 Lockout 2 아이콘이 표시될 때까지 전원 버튼을 길게 누르면 Full Lockout Mode (전체 잠금 모드)에 진입합니다 .
- 전체 잠금 모드에서는 손전등을 활성화하기 위해 두 버튼을 모두 사용할 수 없습니다 .

잠금 해제:
잠금 모드에서 전원 버튼을 짧게 누른 다음 길게 누르면 손전등이 활성화되어 잠금 모드를 종료할 때까지 화면에 잠금 해제 아이콘과 함께 표시되는 표시줄이 나타납니다 . 조명이 이전에 기억된 밝기 레벨에 액세스합니다 .

ATR (고급 온도 조절)
통합 ATR 기술은 최적의 성능을 유지하기 위해 작업 온 전 및 주변 환경에 따라 EDC27의 출력을 조절합니다 .

충전 기능
EDC27에는 지능형 충전 시스템이 장착되어 있습니다 . 처음 사용하기 전에 배터리를 충전하십시오 .

안전 보호 기능
HIGH 레벨, TURBO 레벨 또는 STROBE 모드가 켜진 후 내장된 광학 센서가 장애물을 감지하면 가열된 물체를 감지하여 작동 중 안전을 보장합니다 .

Коли світло вмикається, на екрані послідовно відображається поточна інформація (рівень яркості та) у люменах, час роботи, що залишився), перш ніж він згасне. Після того, як екран гасне, натиснувши кнопку живлення напововину, можна знову активувати екран.

Увімкнення/Вимкнення
Увімкнення: коли світло вимкнено, натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути його.
Вимкнення: коли світло увімкнене, натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути його.

Рівні яскравості
Коли світло і екран увімкнено, напововину натисніть кнопку живлення, щоб перемикатися між «МІНІМАЛЬНИМ – НИЗЬКИМ – СЕРЕДНІМ – ВИСОКИМ!». Після повної активції ліхтар отримає повний доступ до попередньо збереженого рівня яскравості.
Примітка. Коли екран вимкнено, напововину натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути екран, перш ніж регулювати рівні яскравості.

Прямий доступ до МІНІМАЛЬНОГО
Коли світло вимкнено, напововину натисніть і утримуйте кнопку живлення, щоб отримати повний доступ до МІНІМАЛЬНОГО. Відпустіть, щоб вимкнути.

Прямий доступ до TURBO
Коли світло ввімкнено/вимкнено, напововину натисніть і утримуйте кнопку MODE (STROBE READY™), щоб отримати доступ до режиму TURBO (3000 люмен). Відпустіть, щоб повернутися до попереднього стану або вимкнути його.

STROBE READY™
Коли світло вимкнено/вимкнено, повністю натисніть і утримуйте кнопку MODE (STROBE READY™), щоб увійти в режим STROBE. Відпустіть, щоб повернутися до попереднього стану або вимкнути його.

Блокування / Розблокування
Включення / вимкнення
Включення: коли фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Вимкнення: коли фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.

Уровни яркости
Когда фонарь и экран включены, не до конца нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между режимами «СВЕРХЯЗКИЙ – НИЗКИЙ – СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ!». При повторном включении фонарик автоматически перейдет к установленному в последний раз уровню яркости.
Примечание: если экран выключен, нажмите не до конца на кнопку питания, чтобы его активировать, прежде чем устанавливать уровень яркости.

Безпека аккумулятора
Неправильне використання пристроїв із вбудованими літій-іонними аккумуляторами може призвести до серйозного пошкодження або загрози безпеці, наприклад займання чи вибуху. НЕ використовуйте акумулятор, якщо він пошкоджений. НЕ розбирайте, не прокалюйте, не розрізайте, не розчавлюйте та не спалюйте акумулятор. Якщо помічено будь-який витік або незвичайні запахи, негайно припиніть використання акумулятору. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

Функція зарядки
EDC27 оснащений інтелектуальною системою зарядки. Будь ласка, зарядьте акумулятор перед першим використанням.

Підключення живлення: як показано на малюнку, використовуйте USB-кабель, щоб підключити зарядний джерело живлення (наприклад, USB-адаптер, блок живлення або інш USB-зарядні пристрій) до USB-порту, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблиз. 1 година 15 хвилин. (Заряджається через адаптер 5В/2А)

Індикація заряджання: під час процесу заряджання на екрані відображатиметься стан зарядки акумулятору. Коли акумулятор буде повністю заряджено, на екрані відобразиться повна панель процесу.

Примітка. Ввірб буде автоматично розблоковано під час заряджання в режимі блокування.

Багатофункціональний OLED-дисплей
EDC27 оснащений багатофункціональним OLED-дисплеем. (Будь ласка, зніміть захисну плівку з екрана перед першим використанням.)

Wielofunkcyjny wyświetlacz OLED
EDC27 jest wyposażona w wielofunkcyjny wyświetlacz OLED. (Po włączeniu lampki, ekran będzie sukcesywnie pokazywał aktualne informacje (poziomą jasność i lumenów, pozostały czas pracy) zanim zgaśnie. Po zgaszeniu ekranu, nacisnięcie przycisku zasilania do połowy może wznowić pracę ekranu.

Wł. / Wył.
On: Kiedy światło jest wyłączone, pełne nacisnięcie przycisku zasilania, aby włączyć go.
Off: Kiedy światło jest włączone, nacisnąć przycisk zasilania, aby je wyłączyć.

Poziomy jasności
Kiedy światło i ekran są włączone, nacisnąć do połowy przycisk zasilania, aby przejść przez "Ultraniski - Niski - Średni - Wysoki". Po ponownym włączeniu latarki będzie miała bezpośredni dostęp do wcześniej zapamiętanego poziomu jasności.
Uwaga: Kiedy ekran jest wyłączony, nacisnąć do połowy przycisk zasilania, aby aktywować ekran przed dostosowaniem poziomów jasności.

Bezpośredni dostęp do ULTRALOW (ULTRANISKI)
Kiedy światło jest włączone, nacisnąć do połowy i przytrzymaj przycisk zasilania (MODE), aby uzyskać bezpośredni dostęp do trybu ULTRALOW. Zwolnij, aby go wyłączyć.

Bezpośredni dostęp do TURBO
Kiedy światło jest włączone / wyłączone, nacisnąć do połowy i przytrzymaj przycisk MODE (STROBE READY™) aby uzyskać dostęp do TURBO (3000 lumenów). Zwolnij, aby powrócić do poprzedniego stanu lub wyłączyć.

STROBE READY™
Kiedy światło jest włączone / wyłączone, nacisnąć i przytrzymaj przycisk MODE (STROBE READY™) aby wejść do trybu STROBOSKOPU. Zwolnij, aby powrócić do poprzedniego stanu lub wyłączyć.

Blokada / Odblokowanie
Włączenie / wimknienie
Włączenie: kiedy фонарь выключен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы включить его.
Вимкнення: коли фонарь включен, до конца нажмите на кнопку питания, чтобы выключить его.

Tryb blokady połowy (Lockout 1):

- Kiedy lampka się świeci, nacisnąć i przytrzymaj przycisk zasilania, aż na ekranie pojawi się ikona Blokady 1, aby uzyskać dostęp do trybu "połowy blokady".
- W trybie "połowy blokady", przycisk zasilania jest niedostępny do aktywacji latarki. Połowicznie nacisnięcie i przytrzymanie przycisku MODE (STROBE READY™) jest nadal dostępne dla dostępu do trybu TURBO, podczas gdy pełne nacisnięcie i przytrzymanie przycisku MODE (STROBE READY™) jest dostępne dla dostępu do trybu STROBE (STROBOSKOPU)

Tryb pełnej blokady (Lockout 2) (ustawienie domyślne):

- Kiedy lampka się świeci, nacisnąć i przytrzymaj przycisk zasilania nawet po uzyskaniu dostępu do Trybu Połowy Blokady, aż na ekranie pojawi się ikona Blokady 2, aby uzyskać dostęp do Trybu Pełnej Blokady.
- W trybie pełnej blokady oba przyciski są niedostępne do aktywacji latarki.

Odblokowanie:
W którymkolwiek z trybów blokady, krótko nacisnąć, a następnie długo nacisnąć przycisk zasilania, podczas którego na ekranie pojawi się ikona odblokowania i pasek postępu, aż do momentu aktywacji latarki, aby wyjść z trybu blokady. Latarka uzyska dostęp do poprzedniego zapamiętanego poziomu.

ATR (Advanced Temperature Regulation)- zaawansowana regulacja temperatury
Zintegrowana technologia ATR reguluje wyjście EDC27 w zależności od warunków pracy i otoczenia, aby utrzymać optymalną wydajność.

一键暴闪功能
在开启或关闭状态下，轻长按“MODE”键（STROBE READY™）, 电筒即开启暴闪功能，松手即返回此前使用档位或熄灭。
直接开启节能档
在关闭状态下，轻长按开关键，手电开启节能档，松手即熄灭。
亮度调节
在照明及显示屏都开启状态下，每轻按一下开关键，即可在“节能档、低亮档、中亮档、高亮档”四档亮度之间循环切换。手电设有记忆功能，关闭后按记忆当前档位，下一次开启会自动进入当前档位。
注：当显示屏熄灭时，轻按一下开关键，可唤醒显示屏。唤醒后，继续轻按开关键，可进行亮度调节。

直接开启极亮档
在开启或关闭状态下，轻长按“MODE”键（STROBE READY™）, 松手即开启极亮档（3000 流明